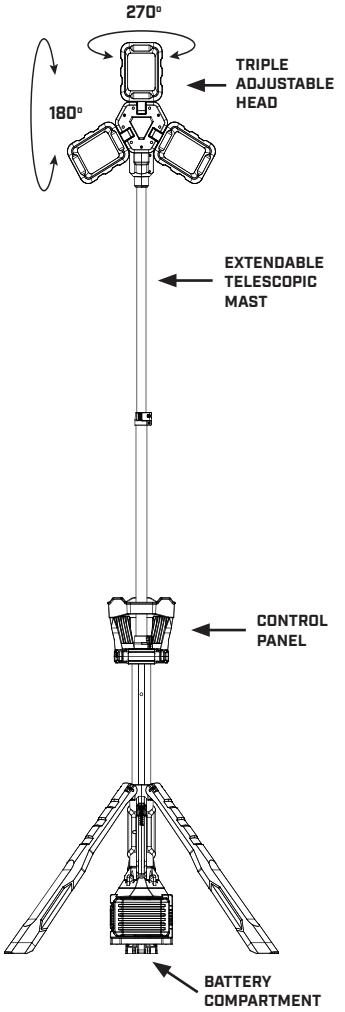
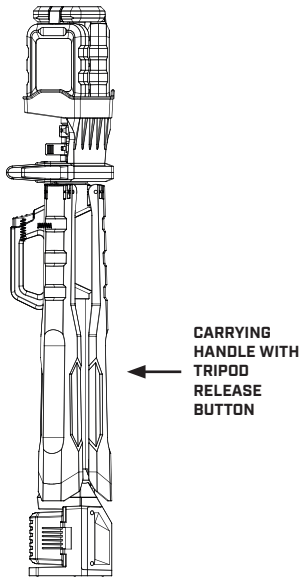
Mactronic®

# TOWER BEAM X3

## AREA LIGHT

PFL0320




| TECHNICAL SPECIFICATION | |
|---|---|
| | AC 230V / Power Tool Battery (Li-Ion 18V, 5A) |
| | 8 h (5 Ah, 18V, 5A) |
| | 1100 x 199 x 207 mm |
| | 8 kg (without battery) |
| | IPX4 |
| | IK07 |
| | Power Bank (USB-C / USB-A) |
| | Control Panel |
| | Battery Level Indicator |

| OPERATION MODE | ☼ | ▰ | ◷ |
|---|---|---|---|
| AC 230V | | | |
| BOOST | 6000 lm | 90 m | - |
| HIGH | 4800 lm | 80 m | - |
| MEDIUM | 3500 lm | 72 m | - |
| LOW | 2200 lm | 59 m | - |
| SURVIVAL | 1000 lm | 42 m | - |
| Power Tool Battery (Li-Ion 18V, 5A) | | | |
| BOOST | 10 000 lm | 120 m | 1 h 30 min |
| HIGH | 8000 lm | 108 m | 2 h |
| MEDIUM | 6000 lm | 95 m | 2 h 45 min |
| LOW | 4000 lm | 76 m | 4 h |
| SURVIVAL | 2000 lm | 55 m | 8 h |

### Battery Adapter Compatibility Matrix

| BRAND / SYSTEM | SERIES / TYPE | SUPPORTED CAPACITIES |
|---|---|---|
| Milwaukee®* | REDLITHIUM™ (Standard) | 2.0 Ah, 4.0 Ah, 5.0 Ah, 6.0 Ah |
| | REDLITHIUM™ FORGE™ | 6.0 Ah |
| Makita®* | LXT Series | 1.5 Ah, 2.0 Ah, 3.0 Ah, 4.0 Ah, 5.0 Ah, 6.0 Ah |
| DeWalt®* | XR Series | 1.3 Ah, 2.0 Ah, 3.0 Ah, 4.0 Ah, 5.0 Ah |
| Bosch® Professional* | ProCORE 18V | 4.0 Ah, 5.5 Ah, 8.0 Ah |
| | GBA Standard | 2.0 Ah, 4.0 Ah, 5.0 Ah |
| | EXPERT EXBA | 4.0 Ah, 5.5 Ah |
| Bosch® H&G* | Home & Garden (18V) | 2.5 Ah, 4.0 Ah, 6.0 Ah |

*All product names, logos, and brands are the property of their respective owners. Milwaukee®, Makita®, Bosch®, and DeWalt® are registered trademarks of their respective holders. Use of them does not imply any affiliation with or endorsement by them. These battery adapters are manufactured by Mactronic® and are designed for compatibility with the specified battery systems only.

## EN

Thank you for choosing a Mactronic product. Proper handling and maintenance ensure high durability and reliability. Please read the following manual carefully and keep it for future reference, as it contains important information regarding safe operation and use.

**PRODUCT USE**
Mactronic lighting devices are designed to emit light to illuminate spaces in conditions of limited visibility. The manufacturer strongly advises against using them for purposes other than those specified. Mactronic Group Sp. z o.o. disclaims responsibility for any damages or consequences arising from the use of the product in a manner inconsistent with its intended purpose.

**OPERATION**
Device Setup and Articulation Range
To prepare the lamp for operation, place it on a stable, level surface. Deployment or retraction of the tripod base is managed by depressing the release button located on the carrying handle and sliding the tripod assembly along the main chassis until it reaches its mechanical stop. The light head configuration allows for precision-targeted illumination through the independent 270° rotation of each individual LED panel, complemented by a 180° tilt range of the primary head bracket. This extensive articulation provides 360° omnidirectional lighting, effectively eliminating shadows throughout the workspace. The elevation of the light head is controlled via a multi-stage telescopic mast; to adjust, disengage the quick-release cam locks at the end of each section, set the desired height, and re-engage the locks. If the locking tension requires adjustment after prolonged use, the cam lock screws may be tightened using a standard hex key.

AC Power Operation - 230V AC (Max Output: 6,000 lm)
To power the unit via a wall outlet, connect the DC-Jack plug to the input port located at the base of the device, protected by a rubber weather-seal cover. Connect the power adapter to a standard 120V AC outlet. Activate the light by pressing the center button on the control panel. The system initializes in Cool White (6,500 K) mode; subsequent presses cycle through the light modes in a continuous loop: Cool White (6,500 K) -> Warm White (4,000 K) -> OFF. Brightness intensity is managed using the „+" and „-" buttons, featuring five distinct levels: BOOST, HIGH, MEDIUM, LOW, and SURVIVAL. The lamp will pulse once to indicate when the maximum (BOOST) or minimum (SURVIVAL) brightness threshold has been reached. Note: The AC adapter is intended for direct operation only and does not function as an internal battery charger. A charged, compatible battery must be installed for stabilized hybrid operation.

Battery-Powered Operation - 5Ah, 18V, 5A (Max Output: 10,000 lm)
For cordless operation, open the battery compartment at the base of the unit. Insert the appropriate battery adapter for your specific power tool system, sliding it into the mounting bay until the latch clicks into place. Slide the battery into the adapter until fully seated and secure the compartment door with the heavy-duty latch.

Startup and brightness adjustment procedures remain identical to AC operation. Total runtime is dependent on the battery capacity and the selected brightness level; all performance specifications are based on a new 5Ah Makita battery. The battery discharge status can be monitored in real-time via the bar-graph display on the control panel.

Power Bank Functionality and Intelligent Energy Management
The unit features integrated USB-A and USB-C ports for charging or powering external mobile devices. These ports are located on the side of the control interface under a protective rubber flap. Based on the product's electronic architecture, the system operates in two distinct functional variants:

Variant A (Manual Mode – Sensor Deactivated): The user maintains full manual control over the device via the control panel buttons, cycling through the color temperature presets (6,500 K / 4,000 K) and the five brightness levels.

Variant B (Automatic Mode – Sensor Activated): The system intelligently manages luminous flux based on sensor input, optimizing battery consumption and automatically adjusting light output based on user presence within the workspace. While in Sensor Mode, the user retains the ability to manually override and calibrate brightness levels using the „+" and „-" buttons to suit specific task requirements.

**REPLACING THE BATTERY**
To replace the battery, release the locking latch and open the compartment door located at the base of the unit. To remove the cell, slide the battery sideways while pressing its release button(s). Once removed, insert a fully charged battery back into the compartment, sliding it into position until it clicks. Finally, close the compartment door and re-secure it with the locking latch to ensure power stability and protection of the internal components.

**CHARGING**
Charging of the battery pack must be performed exclusively using a dedicated external charger compatible with the specific battery system. The lighting unit does not feature an internal charging circuit; any battery installed in the device will not be charged while operating via the AC power adapter. The included AC adapter is intended solely for direct operation of the unit. Please note that external chargers and battery packs are not included in this lighting kit and must be sourced separately in accordance with the user's specific power tool platform.

**CAUTION!**
Make sure you use only genuine parts designed for Mactronic® flashlight. Using spare parts from other manufacturers may affect the quality and parameters of the product. The rechargeable batteries used in this product may be subject to re-processing. Pursuant to the EU's WEEE regulation, storage batteries must not be disposed of with normal household waste. Instead, they must be disposed of at designated battery collection points. Contact the management of your local waste collection company for advice on the required ways and types of re-processing, or other instructions.

**GENERAL INFORMATION**
Modifications and repairs:
Unless authorized by Mactronic in writing, any modifications and user attempts at home repairs will automatically void the warranty.

Mactronic® warranty:
Mactronic® provides a 5-year warranty on products, covering any manufactured defects in material and/or workmanship, and a 2-year warranty on rechargeable batteries. The warranty does not cover the product, rust, unauthorized modifications, improper storage, damage from falls, improper handling, corrosion from leaking batteries, and use of the product to its intended purpose.

**WARRANTY CARD**
The warranty card can be downloaded at www.mactronic.pl/en

**USING AND HANDLING THE BATTERY**
To reduce the risk of fire, electric shock, or personal injury, please read the detailed flashlight user manual.

Always adhere to the correct polarity of the battery/accumulator.
• If your skin comes into contact with a corrosive substance leaked from a cell, rinse the affected area with clean water immediately and seek medical attention without delay.
• Remove the battery from the flashlight during prolonged storage.
• Do not recharge alkaline batteries.
• Do not open batteries.
• Do not dispose of batteries or accumulators in fire.
• Keep accumulators and batteries out of reach of children.
• For long-term storage, remove batteries from the flashlight. Store the flashlight away from UV radiation, moisture, and chemicals.

## PL

Dziękujemy Państwu za wybór produktu Mactronic. Odpowiednia obsługa oraz konserwacja zapewnia wysoką trwałość i niezawodność. Prosimy o zapoznanie się z poniższą instrukcją i zachowanie jej na przyszłość, gdyż zawiera ona istotne informacje dotyczące bezpiecznej obsługi oraz użytkowania.

**UŻYCIE PRODUKTU**
Urządzenia oświetleniowe Mactronic przeznaczone są do emisji światła w celu oświetlenia przestrzeni w warunkach ograniczonej widoczności. Producent stanowczo odradza ich używania w celach innych niż wskazane. Firma Mactronic Group sp. z o.o. zrzeka się odpowiedzialności za szkody lub konsekwencje wynikające z użycia produktu w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem.

**OBSŁUGA**
Instrukcja Obsługi Mobilnego Systemu Oświetleniowego LED
Przygotowanie urządzenia i regulacja zakresu świecenia
W celu przygotowania lampy do pracy należy ustawić ją na płaskim podłożu. Rozłożenie lub złożenie trójnogu odbywa się poprzez przytrzymanie przycisku zwalniającego na rękojeści do przenoszenia i przesunięcie trójnogu wzdłuż osi rękojeści do oporu. Konstrukcja głowicy pozwala na precyzyjne ustawienie kierunku padania światła poprzez niezależny obrót każdego z paneli LED w zakresie 270° oraz nachylenie uchwytu paneli o 180°. Taki zakres regulacji zapewnia dookólne światło 360°, pozwalając na oświetlenie całego obszaru roboczego wokół osi urządzenia. Wysokość głowicy reguluje się za pomocą ramienia teleskopowego – aby wysunąć lub schować stopnie ramienia, należy odbezpieczyć zaciski szybkozamykane na ich końcach, a po ustawieniu wysokości zamknąć je ponownie. W razie potrzeby siłę docisku mechanizmu można skorygować, dokręcając śruby zacisków kluczem imbusowym.

Praca z użyciem zasilacza sieciowego - 230V AC (Max: 6000 lm)
Aby zasilić lampę z sieci, należy podłączyć wtyk DC-Jack do gniazda znajdującego się w podstawie urządzenia pod gumową osłoną portu, a następnie podłączyć zasilacz do gniazda 230V AC. Urządzenie uruchamia się przyciskiem w środku panelu operatorskiego. Lampa startuje w trybie światła o barwie zimnej (6500 K), a kolejne naciśnięcia przycisku przełączają urządzenie między barwą zimną (6500 K), barwą ciepłą (4000 K), aż do wyłączenia (OFF). Regulacja jasności światła odbywa się za pomocą przycisków „+" oraz „-". Dostępnych jest 5 poziomów jasności: BOOST, HIGH, MEDIUM, LOW oraz SURVIVAL. Osiągnięcie poziomu maksymalnego (BOOST) lub minimalnego (SURVIVAL) sygnalizowane jest pojedynczym mignięciem światła. Uwaga: zasilacz służy wyłącznie do zasilania lampy i nie pełni funkcji ładowarki akumulatora. Do poprawnej pracy wymagany jest naładowany akumulator zgodny z listą kompatybilnych modeli.

Praca z użyciem akumulatora - 5Ah, 18V, 5A (Max: 10 000 lm)
W celu montażu akumulatora należy otworzyć komorę w podstawie urządzenia i wsunąć w nią odpowiednią przejściówkę, aż do zadziałania zatrzasku. Następnie należy wsunąć akumulator do przejściówki do momentu zablokowania i zamknąć drzwi komory klamrą zabezpieczającą. Procedura uruchomienia oraz regulacji barwy i jasności jest identyczna jak w przypadku zasilania sieciowego. Czas pracy urządzenia zależy od pojemności zastosowanego ogniwa oraz wybranego poziomu jasności; parametry podane w specyfikacji technicznej określono dla nowego akumulatora MAKITA 5Ah. Stan naładowania akumulatora można monitorować na panelu sterowania za pomocą blokowego wyświetlacza – liczba świecących diod informuje o pozostałym zapasie energii.

Funkcja Power Bank i zarządzanie energią
Lampa posiada zintegrowane porty USB-A i USB-C przeznaczone do zasilania lub ładowania urządzeń zewnętrznych. Gniazda te znajdują się z boku panelu operatorskiego pod uchylną osłoną gumową. Zgodnie ze specyfikacją produktu, obsługa oświetlenia może odbywać się w dwóch wariantach:

Wariant A (Czujnik nieaktywny): Sterowanie odbywa się manualnie za pomocą przycisków na panelu zgodnie z opisaną wcześniej pętlą barw (6500 K / 4000 K) oraz pięcioma poziomami jasności.

Wariant B (Czujnik aktywny): Lampa automatycznie zarządza emisją światła w oparciu o sygnały z czujnika, co optymalizuje zużycie energii i dostosowuje pracę urządzenia do obecności użytkownika w polu roboczym. W tym wariancie użytkownik nadal zachowuje możliwość ręcznej zmiany poziomu jasności przyciskami „+" i „-".

**WYMIANA BATERII**
W celu wymiany akumulatora należy najpierw odciągnąć klamrę zamykającą i otworzyć drzwi komory w podstawie urządzenia. Aby wyjąć ogniwo, należy wysunąć akumulator w bok, naciskając jednocześnie jego przycisk lub przyciski zwalniające. Po wyjęciu rozładowanego ogniwa, należy umieścić w komorze w pełni naładowany akumulator, wsuwając go na miejsce aż do zatrzaśnięcia. Na koniec należy zamknąć drzwi komory i ponownie zabezpieczyć je klamrą zamykającą, co gwarantuje stabilność zasilania i ochronę wnętrza komory.

**ŁADOWANIE**
Ładowanie akumulatora wykorzystywanego do zasilania lampy musi odbywać się wyłącznie przy użyciu dedykowanej ładowarki zewnętrznej, zgodnej ze specyfikacją producenta danego systemu zasilania. Lampa nie posiada zintegrowanego układu ładowania; zamontowany w urządzeniu akumulator nie jest ładowany podczas pracy z siecią. Zasilacz sieciowy wchodzący w skład zestawu służy wyłącznie do bezpośredniego zasilania urządzenia w czasie pracy. Należy pamiętać, że zewnętrzna ładowarka oraz akumulatory nie stanowią zawartości niniejszego zestawu oświetleniowego i muszą zostać nabyte osobno, zgodnie z posiadanym systemem narzędziowym.

**OSTRZEŻENIE!**
Upewnij się, że używasz oryginalnych części zaprojektowanych do latarki Mactronic®. Stosowanie części zamiennych wyprodukowanych przez innych producentów może wpłynąć na jakość i parametry produktu. Ładowalne akumulatory używane w tym produkcie mogą podlegać ponownej przeróbce. Zgodnie z regulacją unijną WEEE nie wolno wyrzucać ogniw do śmieci lecz do specjalnych pojemników na baterie. Sprawdź w miejscowym zarządzie firmy wywożącej śmieci o sposobie i rodzaju ponownej przeróbki lub o innych dyspozycjach.

**INFORMACJE OGÓLNE**
Modyfikacje i naprawy:
Wszelkie modyfikacje i podejmowane przez użytkownika próby nieautoryzowanych napraw, na które firma Mactronic nie wyraziła pisemnej zgody, powodują automatyczne unieważnienie gwarancji.

Gwarancja firmy Mactronic:
Firma Mactronic® udziela 5-letniej gwarancji na produkty i 2 -letniej gwarancji na akumulatory. Gwarancja ta obejmuje wszelkie wady fabryczne materiału i/lub wykonania. Gwarancja nie obejmuje wad będących wynikiem normalnego użytkowania, wystąpienia rdzy, wad powstałych wskutek nieuprawnionych modyfikacji, niewłaściwego przechowywania, uszkodzeń powstałych w wyniku upadków, niewłaściwego obchodzenia się z produktem, korozji spowodowanej przez wyciek z baterii lub akumulatorów bądź wad powstałych w wyniku użytkowania latarki w sposób niezgodny z jej przeznaczeniem.

**KARTA GWARANCYJNA**
Karta Gwarancyjna do pobrania na stronie internetowej www.mactronic.pl

**OBSŁUGA I UŻYCIE BATERII/AKUMULATORA**
Dla zredukowania ryzyka wywołania pożaru, porażenia prądem lub doznania obrażeń ciała, należy zapoznać się ze szczegółową instrukcją użytkowania latarki.

Należy bezwzględnie przestrzegać biegunowości akumulatora/ baterii.
• W razie kontaktu ciała z żrącą substancją wyciekłą z ogniwa, należy
natychmiast przemyć skórę czystą wodą i skontaktować się bezzwłocznie z lekarzem.
• Wyjmuj baterię z latarki w przypadku długotrwałego przechowywania.
• Nie ładuj baterii alkalicznych.
• Nie otwieraj baterii.
• Nie wrzucaj baterii jak i akumulatora do ognia.
• Pozostawiaj akumulator jak i baterie poza zasięgiem dzieci.
• Podczas długiego przechowywania latarki należy wyciągnąć z niej
baterie. Przechowuj latarkę z dala od promieniowania UV, wilgoci oraz
produktów chemicznych.

## DE

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Mactronic entschieden haben. Eine sachgemäße Handhabung und Pflege gewährleisten hohe Langlebigkeit und Zuverlässigkeit. Bitte lesen Sie die folgende Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie für die Zukunft auf, da sie wichtige Informationen zur sicheren Bedienung und Nutzung enthält.

**PRODUKTVERWENDUNG**
Mactronic Beleuchtungsgeräte sind dafür vorgesehen, Licht abzugeben, um Räume bei eingeschränkter Sicht zu beleuchten. Der Hersteller rät dringend davon ab, sie für andere als die angegebenen Zwecke zu verwenden. Die Mactronic Group Sp. z o.o. lehnt jegliche Verantwortung für Schäden oder Konsequenzen ab, die aus der unsachgemäßen Nutzung des Produkts resultieren.

**BEDIENUNG**
Geräteaufbau und mechanische Einstellung
Um die Lampe für den Betrieb vorzubereiten, stellen Sie diese auf einen ebenen und stabilen Untergrund. Das Aus- oder Einfahren des Stativs erfolgt durch Drücken der Entriegelungstaste am Tragegriff; schieben Sie das Stativ anschließend entlang der Führung bis zum spürbaren Anschlag. Die Konstruktion des Leuchtenkopfs ermöglicht eine präzise Ausrichtung des Lichtstrahls durch die unabhängige Drehung jedes einzelnen LED-Panels um 270° sowie eine Neigung der Haupthalterung um 180°. Dieser Einstellbereich ermöglicht eine 360°-Rundumbeleuchtung, die den gesamten Arbeitsbereich schattenfrei ausleuchtet. Die Arbeitshöhe wird über den Teleskopmast reguliert; zum Verstellen lösen Sie die Schnellverschlüsse an den Enden der Mastabschnitte, stellen die gewünschte Höhe ein und schließen diese wieder. Bei Bedarf kann die Spannkraft der Verschlüsse mit einem Inbusschlüssel nachjustiert werden.

Netzbetrieb – 230V AC (Max. Lichtstrom: 6.000 lm)
Für den Betrieb über das Stromnetz schließen Sie den DC-Jack-Stecker an die Buchse im Sockel des Geräts an, die sich unter einer schützenden Gummiabdeckung befindet. Verbinden Sie das Netzteil mit einer 230V AC Steckdose. Die Aktivierung erfolgt über die Taste in der Mitte des Bedienfelds. Das System startet im Modus Kaltweiß (6.500 K); durch wiederholtes Drücken werden die Modi in einer Schleife geschaltet: Kaltweiß (6.500 K) -> Warmweiß (4.000 K) -> AUS. Die Helligkeitsregulierung erfolgt über die Tasten „+" und „-" in 5 Stufen: BOOST, HIGH, MEDIUM, LOW und SURVIVAL. Das Erreichen der maximalen (BOOST) oder minimalen (SURVIVAL) Helligkeitsstufe wird durch ein einmaliges Blinken der Leuchte signalisiert. Hinweis: Das Netzteil dient ausschließlich der direkten Stromversorgung und verfügt über keine Ladefunktion für den Akku. Für einen stabilisierten Hybridbetrieb ist ein geladener, kompatibler Akku erforderlich.

Akkubetrieb – 5Ah, 18V, 5A (Max. Lichtstrom: 10.000 lm)
Für den kabellosen Betrieb öffnen Sie das Akkufach im Sockel des Geräts. Setzen Sie den für Ihr Akkusystem passenden Adapter in die Aussparung ein, bis dieser einrastet. Schieben Sie den Akku in den Adapter, bis die Verriegelung greift, und sichern Sie die Fachabdeckung mit dem Verschlussriegel. Die Bedienung hinsichtlich Einschalten und Helligkeitseinstellung entspricht dem Netzbetrieb. Die Betriebsdauer hängt von der Kapazität des verwendeten Akkus sowie der gewählten Helligkeitsstufe ab; alle Spezifikationen beziehen sich auf einen neuen MAKITA 5Ah Akku. Der Entladestatus kann in Echtzeit über die Balkenanzeige auf dem Bedienfeld überwacht werden.

Powerbank-Funktion und intelligentes Energiemanagement
Das Gerät verfügt über integrierte USB-A und USB-C Anschlüs-

se zum Laden externer Geräte. Diese befinden sie seitlich am Bedienfeld unter einer schwenkbaren Gummiabdeckung. Entsprechend der Systemarchitektur stehen zwei Betriebsvarianten zur Verfügung:

Variante A (Manueller Modus – Sensor deaktiviert): Die Steuerung erfolgt manuell über die Tasten am Bedienfeld gemäß der beschriebenen Schleife der Farbtemperaturen (6.500 K / 4.000 K) und der fünf Helligkeitsstufen.

Variante B (Automatikmodus – Sensor aktiviert): Die Lampe steuert die Lichtabgabe automatisch basierend auf den Sensorsignalen, was den Energieverbrauch optimiert und die Beleuchtung an die Anwesenheit des Nutzers im Arbeitsbereich anpasst. Auch im Sensormodus bleibt die manuelle Anpassung der Helligkeitsstufen über die Tasten „+" und „-" jederzeit möglich.

**BATTERIEAUSTAUSCH**
Um den Akku auszutauschen, ziehen Sie den Verschlussriegel auf und öffnen Sie die Fachabdeckung im Sockel des Geräts. Ziehen Sie den Akku seitlich heraus, während Sie gleichzeitig die Entriegelungstaste(n) am Akku drücken. Setzen Sie anschließend einen voll aufgeladenen Akku in das Fach ein und schieben Sie ihn bis zum Einrasten in Position. Schließen Sie abschließend die Fachabdeckung und sichern Sie diese wieder mit dem Verschlussriegel, um die Stabilität der Stromversorgung und den Schutz des Fachinneren zu gewährleisten.

**LADEPROZESS**
Das Aufladen des verwendeten Akkus muss ausschließlich mit einem dafür vorgesehenen externen Ladegerät erfolgen, das mit dem jeweiligen Akkusystem kompatibel ist. Die Leuchte verfügt über keine interne Ladefunktion; ein im Gerät eingesetzter Akku wird während des Netzbetriebs nicht geladen. Das mitgelieferte Netzteil dient ausschließlich der direkten Stromversorgung des Geräts während des Betriebs. Bitte beachten Sie, dass das externe Ladegerät sowie die Akkus nicht im Lieferumfang dieses Beleuchtungssets enthalten sind und separat erworben werden müssen.

**VORSICHT!**
Vergewissern Sie sich, dass Sie Originalteile für die Taschenlampe Mactronic® nutzen. Nutzung von Ersatzteilen anderer Hersteller kann die Qualität und die Parameter des Produktes beeinträchtigen. Die bei diesem Produkt benutzten aufladbaren Akkus können verwertet werden. Gemäß der EU-Verordnung über Elektro- und Elektronik-Altgeräte sind die verbrauchten Batterien in den dafür vorgesehenen Batteriebehältern zu entsorgen. Prüfen Sie die Hinweise zum Recycling oder andere Vorgaben bei der zuständigen Entsorgungsfirma.

**ALLGEMEINE INFORMATIONEN**
Modifikationen und Reparaturen:

Sämtliche Modifikationen und Versuche des Nutzers Reparaturen auf eigene Faust vorzunehmen, denen Firma Mactronic® nicht zugestimmt hat, haben eine automatische Ungültigkeit des Garantiescheins zur Folge.

Garantie der Mactronic®:

Mactronic® gewährt 5 Jahre Garantie auf Produkte und 2 Jahre Garantie auf Akkus. Die Garantie umfasst jegliche Werksfehler des Materials und/oder der Herstellung. Die Garantie gilt nicht im Fall von Fehlern, die aus der gewöhnlichen Nutzung resultieren, Rost und Fehlern, die wegen unberechtigter Modifikationen, unerlaubter Aufbewahrung entstanden sind, Beschädigungen infolge Herunterfallens, unsachgemäßer Behandlung des Produkts, Korrosion als Konsequenz des Batteriebzw. Akkulecks, oder auch Fehlern wegen eines bestimmungswidrigen Gebrauchs.

**GARANTIESCHEIN**
Der Garantischein ist auf der Internetseite
www.mactronic.pl/en herunterzuladen.

**BEDIENUNG UND BATTERIEGEBRAUCH**
Um die Gefahr von Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen zu verringern, beachten Sie die ausführliche Gebrauchsanweisung der Taschenlampe.

• Achten Sie immer auf die Polarität der Batterie.
• Entfernen Sie die Batterien aus der Taschenlampe, wenn Sie sie über einen längeren Zeitraum aufbewahren.
• Laden Sie keine Alkalibatterien auf.
• Entsorgen Sie die Batterien nicht im Feuer.
• Lassen Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern liegen.
• Öffnen Sie den Akku nicht.
• Halten Sie die Lampen von UV-Strahlung, Feuchtigkeit und Feuchtigkeit und
chemischen Produkten fern.

## FR

Nous vous remercions de bien vouloir choisir l'ensemble des torches à vélo de la société Mactronic. Le service et entretien convenables vous assureront la haute ténacité et efficacité. Veuillez bien reconnaître la notice ci-dessous et la conserver pour toujours puisqu'elle comprend les informations importantes concernant le service et utilisation sûres.

**UTILISATION DU PRODUIT**
Les dispositifs d'éclairage Mactronic sont conçus pour émettre de la lumière afin d'éclairer des espaces dans des conditions de visibilité réduite. Le fabricant déconseille fortement de les utiliser à des fins autres que celles spécifiées. Mactronic Group Sp. z o.o. décline toute responsabilité pour tout dommage ou conséquence résultant d'une utilisation du produit non conforme à son usage prévu.

**UTILISATION**
Installation du dispositif et réglage mécanique
Pour préparer la lampe, placez-la sur une surface plane et stable. Le déploiement ou le repli du trépied s'effectue en maintenant enfoncé le bouton de déverrouillage situé sur la poignée de transport, puis en faisant glisser le trépied le long de l'axe de la poignée jusqu'à la butée. La conception de la tête d'éclairage permet un ajustement précis du flux lumineux grâce à la rotation indépendante de chaque panneau LED sur 270°, complétée par une inclinaison du support de tête à 180°. Cette amplitude de réglage garantit un éclairage omnidirectionnel à 360°, couvrant ainsi l'intégralité de la zone de travail sans zones d'ombre. La hauteur se règle via le mât télescopique : déverrouillez les fixations rapides situées aux extrémités de chaque section, ajustez à la hauteur souhaitée, puis verrouillez-les à nouveau. Si nécessaire, la force de serrage peut être ajustée à l'aide d'une clé hexagonale (Allen).

Fonctionnement sur secteur – 230V AC (Flux max : 6 000 lm)
Pour une alimentation sur secteur, connectez la fiche DC-Jack à la prise située à la base de l'appareil, sous le cache de protection en caoutchouc. Branchez l'adaptateur à une prise murale 230V AC. Pour allumer la lampe, appuyez sur le bouton central du panneau de commande. Le système démarre en mode Blanc Froid (6 500 K) ; les pressions successives font défiler les modes en boucle : Blanc Froid (6 500 K) -> Blanc Chaud (4 000 K) -> OFF. Le réglage de la luminosité s'effectue via les touches « + » et « - » selon 5 niveaux : BOOST, HIGH, MEDIUM, LOW et SURVIVAL. Lorsque le seuil maximal (BOOST) ou minimal (SURVIVAL) est atteint, la lampe émet un clignotement unique. Remarque : l'adaptateur secteur sert exclusivement à l'alimentation directe et ne permet pas de charger la batterie interne. Une batterie chargée et compatible est requise pour un fonctionnement hybride stabilisé.

Fonctionnement sur batterie – 5Ah, 18V, 5A (Flux max : 10 000 lm)
Pour une utilisation sans fil, ouvrez le compartiment à batterie situé dans la base. Insérez l'adaptateur correspondant à votre système de batterie, en le faisant glisser jusqu'au clic de verrouillage. Insérez ensuite la batterie dans l'adaptateur jusqu'à ce qu'elle soit bien enclenchée et verrouillez la porte du compartiment. Les procédures d'allumage et de réglage de la luminosité sont identiques au mode secteur. L'autonomie dépend de la capacité de la batterie utilisée et du niveau de luminosité choisi ; les spécifications sont basées sur une batterie neuve MAKITA 5Ah. L'état de charge est consultable en temps réel via l'indicateur à barres du panneau de commande.

Fonction Power Bank et gestion intelligente de l'énergie
L'appareil intègre des ports USB-A et USB-C pour l'alimentation ou la charge de dispositifs externes. Ces ports sont situés sur le côté du panneau de commande sous un cache en caoutchouc. Selon l'architecture électronique du produit, l'éclairage peut être géré selon deux variantes :

Variante A (Mode manuel – Capteur désactivé): L'utilisateur contrôle manuellement l'appareil via les boutons du panneau selon la boucle de températures de couleur (6 500 K / 4 000 K) et les cinq niveaux de luminosité décrits précédemment.

Variante B (Mode automatique – Capteur activé): La lampe gère automatiquement l'émission de lumière en fonction des signaux du capteur, optimisant ainsi la consommation d'énergie et adaptant l'éclairage à la présence de l'utilisateur dans la zone de travail. Même en mode capteur, l'utilisateur conserve la possibilité d'ajuster manuellement la luminosité via les touches « + » et « - ».

**REMPLACEMENT DE LA BATTERIE**
Pour remplacer la batterie, tirez sur le loquet de verrouillage et ouvrez la porte du compartiment située à la base de l'appareil. Pour retirer l'élément, faites glisser la batterie latéralement tout en appuyant sur son ou ses boutons de déverrouillage. Une fois retirée, insérez une batterie entièrement chargée dans le compartiment en la faisant glisser jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Enfin, refermez la porte du compartiment et fixez-la de nouveau avec le loquet pour garantir la stabilité de l'alimentation et la protection des composants internes.

**CHARGEMENT**
La charge de la batterie utilisée pour l'alimentation doit être effectuée exclusivement à l'aide d'un chargeur externe dédié, compatible avec le système de batterie correspondant. La lampe ne dispose pas d'un circuit de charge intégré ; la batterie installée dans l'appareil n'est pas rechargée lors de l'utilisation sur secteur. L'adaptateur secteur inclus sert uniquement à l'alimentation directe de l'appareil en fonctionnement. Veuillez noter que le chargeur externe et les batteries ne sont pas inclus dans ce kit d'éclairage et doivent être acquis séparément.

**PREAVIS**
Assurez que les pièces utilisées sont originales et conçues pour la torche Mactronic®. L'application des pièces de rechange produites par d'autres fabricants peut influencer la qualité et caractéristiques du produit. Les accumulateurs chargeables utilisés dans ce produit peuvent être refaits de nouveau. Conformément aux règlements communautaires WEEE, les accumulateurs ne peuvent pas être rejetés dans les poubelles, ceux-ci étant mis dans les capacités spéciales destinées pour les batteries. Vérifier dans la direction de la société locale transportant les ordures quel est le mode et type de recyclage ou bien, quelles en sont des autres dispositions.

**GENERALITES**
Modifications et réparations :
Toutes les modifications et tentatives de réparations non autorisées entreprises par l'utilisateur sans le consentement écrit de la société Mactronic entraîneront l'annulation automatique de la garantie.

Garantie de la société Mactronic :
La sociétéMactronic® offre une garantie de 5 ans sur les produits et une garantie de 2 ans sur les batteries. Cette garantie couvre tous les défauts de matériaux et/ou de fabrication. La garantie n'inclut pas les défauts résultant d'une utilisation normale, l'apparition de la rouille, les défauts dus à des modifications non autorisées, un stockage inapproprié, des dommages résultant de chutes, une manipulation incorrecte du produit, la corrosion due à des fuites de piles ou d'accumulateurs, ou des défauts résultant d'une utilisation de la lampe de poche de manière incompatible avec son usage prévu.

**FICHE DE GARANTIE**
Fiche de garantie à prélever sur le site www.mactronic.pl/en

**UTILISATION ET MANIPULATION DE BATTERIES /ACCUMULATEURS**
Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure corporelle, il est nécessaire de se familiariser avec le manuel d'utilisation détaillé de la lampe torche.

Il est absolument essentiel de respecter la polarité de la batterie/accumulateur.
• En cas de contact de la peau avec une substance corrosive qui a fui de la cellule, il faut immédiatement rincer à l'eau claire et contacter sans délai un médecin.
• Retirez la batterie de la lampe torche en cas de stockage prolongé.
• Ne chargez pas les piles alcalines.
• N'ouvrez pas les batteries.
• Ne jetez pas les batteries ou les accumulateurs au feu.
• Gardez les accumulateurs et les batteries hors de portée des enfants.
• Lors du stockage prolongé de la lampe torche, retirez les batteries. Stockez la lampe torche loin des rayonnements UV, de l'humidité et des produits chimiques.

## ES

Gracias por elegir un producto de Mactronic. Un manejo y mantenimiento adecuados aseguran una alta durabilidad y fiabilidad. Por favor, familiarícese con las siguientes instrucciones y guárdelas para el futuro, ya que contienen información importante sobre el manejo seguro y el uso del producto

**USO DEL PRODUCTO**
Los dispositivos de iluminación Mactronic están diseñados para emitir luz y iluminar espacios en condiciones de visibilidad limitada. El fabricante desaconseja enfáticamente su uso para fines distintos a los especificados. Mactronic Group Sp. z o.o. no se responsabiliza por daños o consecuencias derivadas del uso del producto de manera inconsistente con su propósito previsto.

**FUNCIONAMIENTO**
Configuración del dispositivo y ajuste mecánico
Para preparar la lámpara para su funcionamiento, colóquela sobre una superficie plana y estable. El despliegue o plegado del trípode se realiza manteniendo pulsado el botón de desbloqueo situado en el asa de transporte y deslizando el conjunto del trípode a lo largo del eje del asa hasta el tope. El diseño del cabezal de iluminación permite un ajuste preciso de la dirección de la luz mediante la rotación independiente de cada panel LED en un rango de 270°, complementada con una inclinación del soporte principal de 180°. Este rango de ajuste proporciona una iluminación omnidireccional de 360°, permitiendo iluminar toda el área de trabajo sin zonas ciegas. La altura de trabajo se regula mediante el mástil telescópico: desbloquee los cierres rápidos situados en los extremos de cada sección, ajuste la altura deseada y vuelva a cerrarlos. Si es necesario, la fuerza de apriete del mecanismo puede ajustarse apretando los tornillos de los cierres con una llave hexagonal (Allen).

Funcionamiento mediante fuente de alimentación – 230V AC (Máx: 6.000 lm)
Para alimentar la lámpara desde la red eléctrica, conecte el conector DC-Jack a la toma situada en la base del dispositivo, protegida por una cubierta de goma. Conecte la fuente de alimentación a una toma de corriente de 230V AC. Para encender la luz, pulse el botón central del panel de control. El sistema se inicia en modo de luz fría (6.500 K); las pulsaciones sucesivas cambian los modos en un ciclo continuo: Luz Fría (6.500 K) -> Luz Cálida (4.000 K) -> OFF. El ajuste de la intensidad de la luz se realiza mediante los botones „+" y „-", con 5 niveles de brillo disponibles: BOOST, HIGH, MEDIUM, LOW y SURVIVAL. Al alcanzar el nivel máximo (BOOST) o mínimo (SURVIVAL), la lámpara lo indicará con un único parpadeo. Nota: la fuente de alimentación sirve exclusivamente para alimentar la lámpara y no tiene función de carga para la batería interna. Para un funcionamiento híbrido estabilizado, se requiere una batería cargada y compatible.

Funcionamiento mediante batería – 5Ah, 18V, 5A (Máx: 10.000 lm)
Para el funcionamiento inalámbrico, abra el compartimento de la batería situado en la base. Instale el adaptador correspondiente a su sistema de batería deslizándolo en la ranura hasta que encaje el pestillo. Inserte la batería en el adaptador hasta que quede bloqueada y cierre la puerta del compartimento con el cierre de seguridad. El procedimiento de encendido y ajuste de brillo es idéntico al funcionamiento por red. El tiempo de funcionamiento depende de la capacidad de la batería utilizada y del nivel de brillo seleccionado; las especificaciones técnicas se basan en una batería nueva MAKITA 5Ah. El estado de carga de la batería puede monitorizarse en tiempo real mediante el indicador de barras del panel de control.

Función Power Bank y gestión inteligente de la energía
La lámpara dispone de puertos USB-A y USB-C integrados para alimentar o cargar dispositivos externos. Estos puertos se encuentran en el lateral del panel de control bajo una cubierta de goma abatible. Según la arquitectura electrónica del producto, el control de la iluminación puede realizarse en dos variantes:

Variante A (Modo manual – Sensor desactivado): El usuario mantiene el control manual mediante los botones del panel según el ciclo de temperaturas de color (6.500 K / 4.000 K) y los cinco niveles de brillo descritos anteriormente.

Variante B (Modo automático – Sensor activado): La lámpara gestiona automáticamente la emisión de luz basándose en las señales del sensor, lo que optimiza el consumo de energía y adapta la iluminación a la presencia del usuario en el área de trabajo. Incluso en modo sensor, el usuario conserva la posibilidad de ajustar manualmente el nivel de brillo mediante los botones „+" y „-".

**SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA**
Para sustituir la batería, tire del cierre de seguridad y abra la puerta del compartimento situada en la base de la unidad. Para extraer la celda, deslice la batería hacia un lado mientras presiona su(s) botón(es) de liberación. Una vez extraída, inserte una batería completamente cargada en el compartimento, deslizándola en su posición hasta que encaje. Por último, cierre la puerta del compartimento y vuelva a fijarla con el cierre de seguridad para garantizar la estabilidad de la alimentación y la protección de los componentes internos.

**CARGA**
La carga de la batería utilizada para la alimentación debe realizarse exclusivamente mediante un cargador externo dedicado, compatible con el sistema de batería correspondiente. La lámpara no dispone de un circuito de carga integrado; la batería instalada en el dispositivo no se cargará mientras se utilice la fuente de alimentación de CA. El adaptador de red incluido está destinado únicamente a la alimentación directa de la unidad durante su funcionamiento. Tenga en cuenta que el cargador externo y las baterías no están incluidos en este kit de iluminación y deben adquirirse por separado.

**ADVERTENCIA**
Asegúrese de utilizar piezas originales diseñadas para la linterna Mactronic®. El uso de piezas de recambio de otros fabricantes puede afectar la calidad y parámetros del producto. Las baterías recargables utilizadas en este producto están sujetas a reprocesamiento. De acuerdo con la normativa RAEE de la UE, las pilas no se pueden tirar a la basura, sino en contenedores especiales para pilas. Consulte con su empresa local de eliminación de basura sobre el método y tipo de reprocesamiento u otras instrucciones.

**INFORMACIÓN GENERAL**
Modificaciones y reparaciones:
Cualquier modificación o reparación no autorizada por parte del usuario no aprobada expresamente por Mactronic anulará automáticamente la garantía.

Garantía de la empresa Mactronic:
La empresa Mactronic® ofrece una garantía de 5 años en los productos y una garantía de 2 años en las baterías. Esta garantía cubre cualquier defecto de fabricación en material y/o mano de obra. La garantía no cubre defectos resultantes de la utilización normal, oxidación, defectos resultantes de modificaciones no autorizadas, almacenamiento inadecuado, daños resultantes de caídas, manipulación inadecuada, corrosión causada por fugas de pilas o acumuladores, o defectos resultantes del uso de la linterna en un de manera inconsistente con su uso previsto.

**TARJETA DE GARANTÍA**
Ficha de garantía disponible para descargar en el sitio web www.mactronic.pl/en

**MANEJO Y USO DE BATERÍAS/ACUMULADORES**
Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones corporales, es importante familiarizarse con las instrucciones detalladas de uso de la linterna.

Se debe respetar estrictamente la polaridad de la batería/acumulador.
• En caso de contacto del cuerpo con una sustancia corrosiva que haya salido de la batería, lave inmediatamente la piel con agua limpia y busque atención médica de inmediato.
• Retire la batería de la linterna si va a ser almacenada durante un largo período.
• No cargue baterías alcalinas.
• No abra la batería.
• No arroje baterías ni acumuladores al fuego.
• Mantenga los acumuladores y las baterías fuera del alcance de los niños.
• Al guardar la linterna durante un largo período, retire las baterías. Guarde la linterna lejos de la radiación UV, la humedad y los productos químicos.

## UA

Дякуємо, що Ви вибрали продукт фірми Mactronic. Правильна експлуатація та технічне обслуговування дозволяють забезпечити тривалу роботу та надійність. Будь ласка, ознайомтеся з наведеною нижче інструкцією та збережіть її для подальшого використання, оскільки вона містить важливу інформацію щодо безпечного використання та догляду за пристроєм.

**ВИКОРИСТАННЯ ПРОДУКТУ**
Освітлювальні прилади Mactronic призначені для випромінювання світла з метою освітлення приміщень за умов обмеженої видимості. Виробник категорично не рекомендує використовувати їх для цілей, відмінних від зазначених. Компанія Mactronic Group Sp. z o.o. не несе відповідальності за будь-які пошкодження чи наслідки, що виникли в результаті використання продукту не за призначенням.

**ОБСЛУГОВУВАННЯ**
Підготовка пристрою та механічне регулювання
Для підготовки лампи до роботи встановіть її на рівну та стійку поверхню. Розкладання або складання триноги здійснюється шляхом утримування кнопки розблокування на ручці для перенесення та переміщення конструкції тринога вздовж осі ручки до упору. Конструкція головки дозволяє точно налаштувати напрямок світла завдяки незалежному обертанню кожної зі світлодіодних панелей у діапазоні 270°, а також нахилу тримача панелей на 180°. Такий діапазон регулювання забезпечує всебічне освітлення на 360°, дозволяючи охопити всю робочу зону без утворення сліпих плям. Висота регулюється за допомогою телескопічної щогли: розблокуйте швидкозмінні затискачі на кінцях секцій, встановіть потрібну висоту та знову зафіксуйте їх. У разі необхідності силу притискання механізму можна відрегулювати, підтягнувши гвинти затискачів шестигранним ключем.

Робота від мережі живлення – 230 В AC (Макс. потік: 6000 лм)
Щоб підключити лампу до мережі, вставте штекер DC-Jack у гніздо в основі пристрою, яке захищене гумовою заглушкою. Підключіть блок живлення до розетки 230 В змінного струму. Для ввімкнення світла натисніть кнопку в центрі панелі керування. Пристрій запускається в режимі холодного білого світла (6500 К); подальші натискання кнопки перемикають режими в циклічному порядку: Холодне біле (6500 К) -> Тепле біле (4000 К) -> ВИМК (OFF). Регулювання яскравості світла здійснюється кнопками «+» та «-». Доступно 5 рівнів яскравості: BOOST, HIGH, MEDIUM, LOW та SURVIVAL. Досягнення максимального (BOOST) або мінімального (SURVIVAL) рівня яскравості пристрій підтверджує одиночним миготінням світла. Увага: блок живлення призначений виключно для живлення лампи та не виконує функцію зарядного пристрою для акумулятора. Для стабільної гібридної роботи необхідна наявність зарядженого сумісного акумулятора.

Робота від акумулятора – 5 А·год, 18 В, 5 А (Макс. потік: 10 000 лм)
Для бездротової роботи відкрийте акумуляторний відсік в основі пристрою. Встановіть відповідний адаптер для вашої акумуляторної системи, вставивши його у гніздо до клацання фіксатора. Вставте акумулятор в адаптер до повної фіксації та закрийте дверцята відсіку за допомогою засувки. Процедура ввімкнення та регулювання яскравості ідентична роботі від мережі. Час роботи залежить від ємності акумулятора та вибраного рівня яскравості; технічні характеристики вказані для нового акумулятора MAKITA ємністю 5 А·год. Стан розряду акумулятора можна контролювати за допомогою блокового дисплея на панелі керування.

Функція Power Bank та інтелектуальне керування енергією
Лампа оснащена інтегрованими портами USB-A та USB-C для живлення або заряджання зовнішніх пристроїв. Порти розташовані збоку панелі керування під гумовою кришкою. Відповідно до архітектури продукту, керування освітленням можливе у двох варіантах:

Варіант А (Ручний режим – датчик неактивний): Користувач здійснює повний контроль за допомогою кнопок на панелі, перемикаючи температуру кольору (6500 К / 4000 К) та п'ять рівнів яскравості, як описано вище.

Варіант Б (Автоматичний режим – датчик активний): Лампа автоматично керує випромінюванням світла на основі сигналів датчика, що оптимізує споживання енергії та адаптує роботу пристрою до присутності користувача в робочій зоні. Навіть у режимі датчика користувач зберігає можливість ручного коригування яскравості кнопками «+» та «-».

**ЗАМІНА БАТАРЕЇ**
Для заміни акумулятора відтягніть фіксуючу засувку та відкрийте дверцята відсіку в основі пристрою. Щоб витягнути елемент живлення, посуньте акумулятор убік, одночасно натискаючи на його кнопку або кнопки розблокування. Після вийняття встановіть повністю заряджений акумулятор назад у відсік, засунувши його до фіксації. На завершення закрийте дверцята відсіку та знову закріпіть їх засувкою, щоб забезпечити стабільність живлення та захист внутрішніх компонентів.

**ЗАРЯДЖАННЯ**
Заряджання акумулятора, що використовується для живлення лампи, має здійснюватися виключно за допомогою спеціального зовнішнього зарядного пристрою, сумісного з відповідною акумуляторною системою. Лампа не має вбудованої схеми заряджання; акумулятор, встановлений у пристрій, не заряджається під час роботи від мережі. Блок живлення, що входить до комплекту, призначений лише для безпосереднього живлення пристрою під час роботи. Зверніть увагу, що зовнішній зарядний пристрій та акумулятори не входять до цього комплекту освітлення і мають бути придбані окремо.

**УВАГА!**
Переконайтеся, що ви використовуєте оригінальні деталі, призначені для вашого пальника Mactronic®. Використання запасних частин інших виробників може вплинути на якість і продуктивність виробу. Акумуляторні батареї, що використовуються в цьому виробі, можуть підлягати переробці. Відповідно до правил ЄС щодо відходів електричного та електронного обладнання (WEEE), елементи живлення слід викидати не разом зі сміттям, а в спеціальні контейнери для батарейок. Проконсультуйтеся з місцевою компанією з переробки відходів щодо методу та типу переробки або іншої утилізації.

**ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ**
Модифікації та ремонт:
Будь-які модифікації або спроби неавторизованого ремонту користувачем без письмового дозволу фірми Mactronic призведуть до автоматичного припинення дії гарантії.

Гарантія фірми Mactronic:

Фірма Mactronic® надає 5-річну гарантію на продукти та 2-річну гарантію на акумулятори. Ця гарантія розповсюджується на будь-які заводські дефекти матеріалів та/або виробництва. Гарантія не розповсюджується на дефекти, що виникли в результаті нормального використання, появу іржі, на дефекти, спричинені самовільними модифікаціями, неналежним зберіганням, пошкодження, спричинені падінням, неналежним поводженням, корозією, спричиненою витоком з батарейок або акумуляторів, а також на дефекти, спричинені використанням ліхтарика у спосіб, що не відповідає його цільовому призначенню.

**ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН**
Гарантійний талон можна завантажити з веб-сайту
www.mactronic.pl/en

**ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ БАТАРЕЙОК /АКУМУЛЯТОРА**
Для зменшення ризику виникнення пожежі, ураження електричним струмом або отримання травм, будь ласка, ознайомтеся з детальною інструкцією з використання ліхтарика.

Необхідно дотримуватися полярності підключення акумулятора/батареї.
• У разі контакту тіла з їдкою рідиною, що витікає з корпусу, слід одразу ж промити шкіру чистою водою і негайно
звернутися до лікаря.
• У разі довготривалого зберігання вийміть батарейку з ліхтарика.
• Не заряджайте лужні батарейки.
• Не розкривайте батарею.
• Не кидайте батарею або акумулятор у вогонь.
• Зберігайте акумулятор, а також батарейки в недоступному для дітей місці.
• При зберіганні ліхтарика протягом довгого часу вийміть з нього
батарейки. Зберігайте ліхтарик подалі від ультрафіолетового випромінювання, вологи та
хімічних продуктів.

**ISO 9001-2015, AQAP 2110:2016**
Mactronic® Group Sp. z o.o.
Ul. Stargardzka 4, Wrocław, Poland, PL 54-156
Origin: Made in China
©2026 Mactronic®
**info@mactronic.pl, mactronic.pl/en**